



NASZA

Trójmieś

dwumiesięcznik
Rady i Urzędu
Gminy



NR 5 (27)

WRZESIEŃ - PAŹDZIERNIK 1995 r.

Nakład 1000 egz.

Cena 40 gr (4000 zł)



Zaproszenie na dożynki



Gazdowie i gaździnki...

Wszystkich mieszkańców gminy Istebna zapraszamy na coroczne uroczystości dożynkowe, które odbędą się 24 września 1995 r.

Organizuje je w tym roku wieś Jaworzynka.

Rozpoczną się nabożeństwem dziękczynnym w kościele p.w. Piotra i Pawła w Jaworzynce Centrum o godz. 11.00.

Impreza dożynkowa odbędzie się w amfiteatrze „Pod skocznią” w Istebnej-Tartaku.

Program dożynek obejmować będzie:

1. godz. 12.30-13.00 przejazd korowodów z Jaworzynki, Koniakowa i Istebnej do amfiteatru „Pod skocznią”

2. godz. 13/15 ceremoniał dożynkowy

3. godz. 13.45 program artystyczny

a) występy zespołów regionalnych

b) loteria fantowa

4. Zabawa dożynkowa

Zapewniamy obficie zaopatrzone bufet!

Uwaga! W związku z planowaną loterią fantową zwracamy się do wszystkich podmiotów gospodarczych o pomoc w jej zorganizowaniu. Fanty prosimy składać w biurach sołtysów, w Szkole Podstawowej nr 1 Jaworzynka, Szkole Podstawowej nr 2 Jaworzynka-Zapasiaki oraz w Urzędzie Gminy Istebna w terminie do 21.09.br. (czwartek).

Serdecznie zapraszamy!

Gminny Ośrodek Kultury Istebna

Clean up



the world

Akcja

„Sprzątanie Świata - Polska”.

Zapraszamy wszystkich mieszkańców gminy, dorosłych i dzieci do wzięcia udziału w tej akcji w dniach 14-15 września br.

Zwracamy się do wszystkich, którym leży na sercu dobro środowiska, którzy mają doświadczenie w organizacji podobnych akcji, którzy już bardzo wiele zrobili dla poprawy stanu swojego otoczenia i do tych, którzy nie zrobili nic, którzy zawsze stoją „z boku”, nie angażują się i nie włączają w żadne akcje, którzy dotychczas jedynie niszczyli i zatruli środowisko, choć się do tego nie przyznają, do młodych i do starszych, słowem - do wszystkich - włączcie się w tę wspaniałą akcję.

Pragniemy, aby tegoroczna akcja „Sprzątanie Świata - Polska” miała szczególnie duży zasięg, ponieważ właśnie 1995 r. ogłoszono Europejskim Rokiem Ochrony Przyrody, jest jednocześnie rokiem, w którym obchodzimy 50-lecie powstania Organizacji Narodów Zjednoczonych - inicjatora wielu akcji ekologicznych i głównego patrona „Clean UP the World”.

Połączmy się we wspólnym celu z milionami ludzi z przeszło 100 krajów uczestniczących w „Sprzątaniu Świata - «95» (c.d. str2)

WÓJT GMINY INFORMUJE

Międzynarodowy Wyścig kolarski
„Kysuce - Beskidy - Orawa - Kysuce”.

W dniach od 12-17 września br. odbywa się Międzynarodowy Wyścig Kolarski „Kysuce-Beskidy-Orawa-Kysuce”.

W dniu 12.9.95 r. I etap odbywał się na trasie Cadca-Zwardoń-Żywiec-Szczyrk-Wisła-Istebna-Koniaków-Żywiec.

W Koniakowie Ochodžitej była premia góraska, na którą Urząd Gminy ufundował 3 nagrody rzeczowe.

Komunikacja PKS wnioski na zmiany w rozkładzie jazdy.

Do dnia 22 września br. w Urzędzie Gminy Istebna pokój 107 przyjmowane będą wnioski mieszkańców zainteresowanych zmianami w rozkładzie jazdy autobusów na nowy sezon.

Wybory Prezydenta - XI 95 r.

Uprzejmie proszę osoby chętne do pracy w Obwodowych Komisjach Wyborczych w Istebnej, Jaworzynce i Koniakowie o zgłoszenie się (można telefonicznie) do dnia 20.09.1995 r. w sekretariacie Urzędu Gminy.

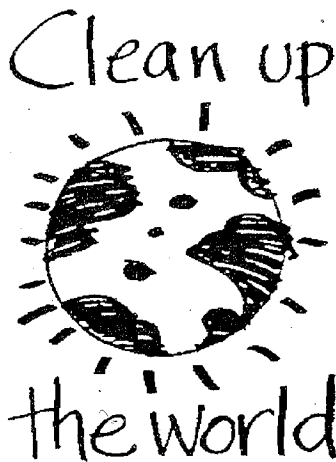
Urząd Gminy w Istebnej zatrudni od zaraz grabarza na cmentarze komunalne w Jaworzynce i Istebnej. Zgłoszenia - podania przyjmowane są w pokoju 107.

Sołtys przypomina:

Termin płatności podatku drogowego oraz podatku od nieruchomości upłynął z dniem 15.09.br.

Kto w terminie nie dokonał wpłaty powinien niezwłocznie zgłosić się w celu uiszczenia należności.

Jerzy Michałek
sołtys wsi Istebna



(dok. ze str 1)

Akcja „Sprzątanie Świata - Polska” jest dobrowolna, przez nikogo nie narzucana, apolityczna i ponadświatopoglądowa.

Szczegóły przeprowadzenia akcji na naszym terenie wywieszono są na tablicach ogłoszeń.

Informacje w tej sprawie można uzyskać w pok. 103 Urzędu Gminy Istebna tel. Ist. 87

Teresa Łaszewska
Sekretarz Urzędu

Komunikat Komendanta Strażnicy Straży Granicznej w Jaworzynce

Komendant Straży Granicznej SG w Jaworzynce informuje, że zgodnie z rozporządzeniem nr 6/95 Wojewody Bielskiego z dnia 13.07.1995 r. zmieniająca rozporządzenie nr 1/94 Wojewody Bielskiego z dnia 18.01.1994 r. w sprawie zakazu przebywania na niektórych odcinkach pasa drogi granicznej na terenie województwa bielskiego,

zarządza co następuje:

„Wprowadzam zakaz wejścia na pas drogi granicznej” na odcinku granicy państwowej w Gminie Istebna od znaku granicznego III/191 od przysiółka Śliwkula do znaku granicznego III/215 droga Pod Kępę, oraz od znaku granicznego III/218 - 223 tj. Bystry.

Rozporządzenie zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Województwa Bielskiego nr 11 z 25.07.1995 r.

Komendant Strażnicy SG w Jaworzynce informuje, że zgodnie z Ustawą z dnia 12 października 1990 r. o ochronie granicy państwowej (Dz. U. Nr 78 z 1990 r. poz. 461).

1. Pasem drogi granicznej jest obszar o szerokości 15 metrów, licząc w głąb kraju od linii granicy państwowej lub od brzegu wód granicznych albo brzegu morskiego.

2. Zakazu, o którym mowa w ust. 2 nie stosuje się właścicieli lub użytkowników gruntów położonych w pasie drogi granicznej.

Komendant Strażnicy S.G. w Jaworzynce
w/z ppor. SG inż. Jarosław Olewiński

Radni radzili

1. Na sesji w dniu 21 sierpnia br. analizowano przygotowaną przez Zarząd Gminy „Informację opisową o przebiegu wykonania budżetu gminy Istebna za I półrocze 1995 r.

Realizacja dochodów i wydatków wynosi 55% planu rocznego.

2. Mimo ponownego zaproszenia na sesję w dniu 21 sierpnia br. nie przybył Dyrektor Telekomunikacji Polskiej S.A. Faxed przesłał informację następującej treści:

Telekomunikacja Polska S.A. **Zakład Telekomunikacji** **Bielsko - Biała**

Szanowni Państwo

Ze względu na fakt, iż w dniu dzisiejszym nie jest możliwa moja obecność na

Podmioty Gospodarcze Gminy Istebna

Drodzy Państwo!

Jak już zapewne zauważyliście rozpoczęliśmy zagospodarowanie terenu boiska pod skocznią.

Na razie zmeliorowaliśmy teren i wybudowaliśmy amfiteatr z zapleczem, ale pozostało jeszcze wiele do zrobienia, a inwestycja ta pochłania ogromne środki z budżetu gminy.

Chciałabym, aby teren ten służył wszystkim mieszkańcom gminy w formie organizowanych festynów, zabaw dożynkowych czy innych imprez rekreacyjno-sportowych.

Dlatego zwracam się z wielką prośbą do Was prowadzących działalność gospodarczą o przyczynienie się w jakiejś części do wyposażenia terenu boiska, a mianowicie zakupu kompletu ławek i stolików. Będą to komplety „stolik i 2 ławki” składane, które można by po każdej imprezie składać w istniejącej już szatni.

„Koszt jednego kompletu wynosi - 310 zł”

Mam nadzieję, że każdy z Was przyłączy się do sfinansowania conajmniej jednego kompletu (może być więcej).

Kwotę darowizny możecie państwo odliczyć sobie od podatku. Listę ofiarodawców wydrukujemy w lokalnej gazecie „Nasza Trójwiesć”.

Wiem, że zwracam się do Was o pomoc dość często, ale jest to sytuacja wyjątkowa, gdyż zaistniała możliwość zakupu pow. kompletów i wierzę, że i tym razem mogę na Was liczyć.

Wpłaty można dokonać w kasie Urzędu Gminy w Istebnej pokój 113, lub w biurach softysów w Koniakowie i Jaworzynce.

Za każdą wpłatę z góry dziękuję.

Wójt
Danuta Rabin

sesji Rady Gminy, chciałbym tą drogą przedstawić plany TP S.A. w zakresie telefonizacji gminy Istebna.

Proces poprawy łączności telekomunikacyjnej w gminie rozpocznie się od uruchomienia koncentratora (centrali) systemu EWSD o pojemności 1288 numerów, co planowane jest na listopad 1995 r. Będzie to możliwe po ucyfrowieniu kabla TKD łączącego koncentrator w Istebnej z centralą główną w Cieszynie. Umożliwi to przełączenie na przełomie roku 1995/96 abonentów dotychczasowych central Koniaków, Jaworzynka, Istebna. Spowoduje to znaczną poprawę jakości usług dla tych abonentów.

Przyłączenie nowych abonentów będzie możliwe w roku 1996. Warunkiem tego będzie zaprojektowanie i wybudowanie sieci telekomunikacyjnych (magistralnych, rozdzielczych i instalacyjnych). W gminie Istebna projektowanie zostało zlecone katowickiej firmie Teleinfo. Projektowanie sieci miejscowej w obszarze Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa jest znacznie opóźnione ze względu na nieaktualność map i braku pokrycia mapowego dla znacznego obszaru. Z uwagi na wysokie koszty wykonywania podkładów mapowych nie wykluczamy możliwości ograniczenia inwestycji w tych obszarach. Oprócz opracowania strony technicznej projektu firma ta ma obowiązek uzyskać pisemne zgody od właścicieli gruntów przez które będą przebiegały sieci. Ze względu na fakt, iż jest to warunek konieczny do uzyskania pozwolenia na budowę, w ten sposób zwracamy się do Państwa i całej społeczności gminy o udzielenie pomocy projektantom w uzyskiwaniu tych uzgodnień.

ul. Cieszyńska 79
43-300 Bielsko-Biała
tel. 252-01, 289-55
fax 276-35
tlx 035302

TP S.A. Bielsko Biała

Budowę sieci magistralnych i rozdzielczych Z.T. Bielsko-Biała planuje w roku 1996. Dla przyspieszenia budowy sieci instalacyjnych, niezbędnych do przyłączania nowych abonentów przewidujemy współpracę z Gminą jako Kontrahentem TP S.A. Zadaniem Kontrahenta byłoby zaprojektowanie i wybudowanie sieci instalacyjnej do poszczególnych gospodarstw i domów. Źródłem finansowania byłyby środki wpłacane przez wnioskodawców - mieszkańców Gminy, które będą rekompensowane usługami telekomunikacyjnymi.

Z-ca Dyrektora
d/s Usług Rozwoju
inż. Gustaw Heek

Rada Gminy uchwaliła

Uchwała Nr XVI/69/95 Rady Gminy w Istebnej z dnia 21 sierpnia 1995 r.

w sprawie: nabycia gruntów pod budowę zbiorników wyrównawczych i ujęcia wody dla wsi Jaworzynka

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16 poz. 95 ze zm.) **Rada Gminy w Istebnej**

uchwała, co następuje:

§ 1

Nabywa się grunty pod budowę zbiorników wyrównawczych i ujęcia wody dla wsi Jaworzynka, położone w Jaworzynce stanowiące działki:

- Nr 4543/A i 4543/B o łącznej powierzchni 0,2098 ha, własność spadkobierców po Annie Szkawran zd. Motyka, Jaworzynka 309, za cenę od 5 - do 6 zł za 1 m²,

- Nr 1550/B o powierzchni 0,0333 ha własność Jadwigi Rejowicz Jaworzynka 262, za cenę 10 zł za 1 m²

- Nr 1582 o powierzchni 0,1082 ha, współwłasność Jadwiga Czepczor Jaworzynka 203, Franciszek Czepczor Jaworzynka 203, Jan Czepczor Jaworzynka 203, Antoni Czepczor Jaworzynka 203, Józef Czepczor Jaworzynka 203 i Anna Czepczor Ustron Manhatan 8/40, za cenę od 5 zł do 6 zł za 1 m².

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Gminy
Stanisław Juroszek*

Uchwała Nr XVI/70/95 Rady Gminy w Istebnej z dnia 21 sierpnia 1995 r.

w sprawie: nieodpłatnego przekazania gruntów dla realizacji celów statutowych gminy.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 9 lit. a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16 poz. 95 ze zm.) oraz art. 4 ust. 2 ustawy z dnia 29 kwietnia 1985 r. o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości (Dz. U. z 1991 r. Nr 30 poz. 127 ze zm.) **Rada Gminy w Istebnej**

uchwała, co następuje:

§ 1

Występuje się z wnioskiem do Kierownika Urzędu Rejonowego w Cieszynie o nieodpłatne przekazanie na własność gminy Istebnej, dla realizacji celów statutowych, grunty położone w Istebnej, stanowiące działki Nr 6665/5 o powierzchni 0,0473 ha i Nr 6783 o powierzchni 0,0092 ha, będące własnością Skarbu Państwa.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Gminy
Stanisław Juroszek*

Uchwała Nr XVI/71/95 Rady Gminy w Istebnej z dnia 21 sierpnia 1995 r.

w sprawie: zmian w budżecie gminy Istebna na 1995 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16 poz. 95 ze zm.) oraz art. 7, 8, 9 i 37 ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. Prawo budżetowe (Dz. U. z 1993 r. Nr 72 poz. 344 ze zm.) **Rada Gminy w Istebnej**

uchwała, co następuje:

§ 1

Zwiększyć dochody budżetu gminy Istebna na 1995 r. o kwotę 147.700 zł następujących działań i rozdziałach:

Dz. Rozdz.	Treść	Kwota w zł
40	Rolnictwo	7.700,-
4495	Pozostała działalność	7.700,-
50	Transport	4.869,-
5612	Utrzymanie dróg publicz. wojew.	4.869,-
70	Gospodarka komunalna	10.000,-
7395	Pozostała działalność	10.000,-
86	Opieka społeczna	19.412,-
8616	Dodatki mieszkaniowe	2.000,-
8617	zasiłki rodz. i pielęgnacyjne	17.012,-
8693	Państwowy fundusz kombatancki	400,-
90	Dochody od osób prawnych, osób fiz. i od innych jedn. nie posiadających osobowości prawnej	105.719,-
9015	Udziały w podatkach	85.719,-
9019	Podatki i opłaty od osób fiz.	20.000,-
PLAN DOCHODÓW PO ZMIANACH		2.560.400,-

Dodatkowe dochody uzyskano:

- decyzjami Wojewody Bielskiego Nr 32/95, Nr 37/95 i Nr 39/95
- z Funduszu Rekultywacji
- oraz podatków i opłat

§ 2

Zwiększyć wydatki budżetu gminy Istebna na 1995 r. o kwotę 147.700,- zł w następujących działkach i rozdziałach:

Dz. Rozdz.	Treść	kwota w zł
40	Rolnictwo	1.000,-
4409	Spółki wodne	1.000,-
50	Transport	35.569,-
5612	Utrzymanie dróg publ. wojew.	4.869,-
5613	Utrzymanie dróg gminnych	30.700,-
70	Gospodarka komunalna	29.000,-
7395	Pozostała działalność	29.000,-
74	Gospodarka mieszkaniowa	2.000,-
7552	Gospodarka gruntami i nieruchom. niematerialne usl. komunalne	2.000,-
79	Oświata i wychowanie	30.000,-
7911	Szkoły podstawowe	20.000,-
8211	Przedszkola	10.000,-
86	Opieka społeczna	19.412,-
8616	Dodatki mieszkaniowe	2.000,-
8617	Zasiłki rodz. i pielęgn.	17.012,-
8693	Państwowy fundusz kombatancki	400,-
87	Kultura fizyczna i sport	20.000,-
8795	Pozostała działalność	20.000,-
91	Administracja państwowa i smorz.	10.719,-
9146	Urzędy gmin	10.719,-
PLAN WYDATKÓW PO ZMIANACH		2.610.400,-

Źródłem pokrycia niedoborów jest pożyczka z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w wysokości 50.000,- zł.

§ 3

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Gminy
Stanisław Juroszek*

Rada Gminy uchwała

Uchwała nr 19/39/95
Zarządu Gminy w Istebnej
z dnia 9 marca 1995 r.

w sprawie: ustalenia odpłatności za reklamę
w dwumiesięczniku „Nasza Trójwies”

Zarząd Gminy Istebna
uchwała

§ 1

odpłatność za 1 cm² reklamy w gazecie
„Nasza Trójwies” wynosi 0,60 groszy.

Drukarnia „INTERFON” w Cieszynie
pobierać będzie odpłatność za reklamę od-
liczając pobrane kwoty z ogólnego kosztu
druku gazety.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Gmin-
nemu Ośrodkowi Kultury w Istebnej.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem pod-
jęcia.

*W związku z wystąpieniem mieszkań-
ców Istebnej - Centrum o ograniczenie ru-
chu na drodze wojewódzkiej „przez Dzie-
dzinę” przekazują odpowiedź Urzędu Wo-
jewódzkiego w Bielsku - Białej.*

Wójt Gminy

Pani

Danuta Rabin

Wójt Gminy Istebna

W nawiązaniu do Pani pisma nr SA - 27
-5515/3/95 z dnia 26.07.1995 r. w sprawie
zmian organizacji ruchu na drodze woje-
wódzkiej 04 - 359 informuję, że droga wo-
jewódzka jest drogą ogólnodostępną dla
wszystkich użytkowników i spełnia rolę
łącznika dróg krajowych nr 941 i 943 bę-
dącą równocześnie drogą zastępczą dla ko-
munikacji Wisła Koniaków.

W związku z powyższym należy sobie
zdawać sprawę z konsekwencji wprowadze-
nia ewentualnego ograniczenia tonażu na tej
drodze jakie poniosą jej mieszkańcy, np. każ-
dorazowe płatne zezwolenia Zarządu Dróg
w Bielsku - Białej na dowóz ponadnorma-
tywny materiałów budowlanych, węgla itp.

Nie ma możliwości uprzywilejowania
mieszkańców mieszkających w tym rejonie.
Opracowany projekt organizacji ruchu
a następnie wdrożenie jego powinno wpły-
nąć na poprawę bezpieczeństwa ruchu dro-
gowego na terenie Gminy Istebna.

Z poważaniem

**Dyrektor Wydziału
Polityki Gospodarczej i Rozwoju
dr inż. Zbigniew Banet**

Uwaga mieszkańcy posesji położonych przy drodze krajowej i wojewódzkiej.

Dyrekcja Okręgowa Dróg Publicznych
w Krakowie, Zarząd Dróg w Bielsku - Bia-
łej, ul. Regeera 81 prosi o przekazanie infor-
macji, że w celu uzyskania zgody na bu-
dowę zjazdu lub wydania opinii na loka-
lizację budynku lub ogrodzenia graniczą-
cego z drogą krajową i wojewódzką do
podania należy dołączyć 2 egz.

1. wypisu z planu zagospodarowania
przestrzennego gminy, z uwzględnieniem
linii rozgraniczających drogę,

2. mapę sytuacyjną w skali 1 : 1000 lub
1: 500 z informacją o zagospodarowaniu
działek sąsiednich,

3. kopię dokumentu potwierdzającego
tytuł prawny nieruchomości,

4. informację o sposobie wykorzystania
nieruchomości, do której ma być urzędzo-
ny zjazd.

Ponadto obowiązuje opłata w znaczkach
skarbowych w wysokości 1,50 zł na poda-
nie oraz 15 gr na załącznik.

Anna Bura.

PAŃSTWOWY

Terenowy Inspektorat Sanitarny

43-400 Cieszyn

ul. Liburnia 2

DECYZJA

Państwowy Terenowy Inspektorat Sani-
tarny w Cieszynie działając na podstawie
art. 27 ust. 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985
r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.
U. nr 12, poz. 49) ustawy z dnia 14 czerwca
1960 r. Kodeks Postępowania Administra-
cyjnego (Dz. U. z 1980 r. nr 9 poz. 26), za-
rządzenie Ministra Administracji i Gospo-
darki terenowej i Ochrony Środowiska z
dnia 28. 02. 1982 r. w sprawie zakresu obo-
wiązków dozorców domów (M. P. nr 9 poz.
62) oraz art. 5 ust. 1 Ustawy o zwalczaniu
chorób zakaźnych (Dz. U. nr 50 poz. 279)
na wniosek Wojewody Bielskiego oraz za-
rządzenia Państwowego Wojewódzkiego
Inspektora Sanitarnego w Bielsku - Białej
zarządza

przeprowadzenie akcji deratyzacyjnej
(odszczurzenia) w całej gminie Istebna
w dniach od 16 do 30 października 1995 r.
Akcja deratyzacyjna winna być poprze-
dzona akcją porządkową w dniach od 9 do
15 października br.

Od 16 do 30 października należy jedno-
cześnie wyłożyć trutkę na szczury we wszy-
stkich budynkach mieszkalnych i użytkowych
na terenie miasta i gminy stanowiących wła-
sność państwową, prywatną i spółdzielczą.

Wydziały Handlu i Usług przy Urzędzie
winne wydać polecenia aby sklepy ogrodni-

cze, rolnicze względnie chemiczne były w
pełni zaopatrzone w trutki na gryzonie.

Wyłożenie trutki winno być kontrolowane
przez osoby, które posiadają mandaty karne.

Dnia 31 października 1995 r. padłe
szczury należy pozbiierać i spalić względnie
zakopać.

Po zakończeniu akcji należy sporządzić
informację o przebiegu akcji deratyzacyjnej
na adres Państwowego Terenowego Inspek-
tora Sanitarnego w Cieszynie, ul. Liburnia 2.

Wymienione na odwołanie obowiązki
należy wykonać w następujących termi-
nach:

akcja porządkowa 9 do 15 października
1995 r.

akcja deratyzacyjna 16 do 30 paździer-
nika 1995 r.

Do wykonania niniejszej decyzji zob-
owiązana jest strona:

Urząd Gminy Istebna

Osobą bezpośrednio odpowiedzialną za
wykonanie jest Wójt Gminy Istebna

UZASADNIENIE

Cytowane na wstępie ustawy uzasa-
dniają celowość wydania decyzji.

Od niniejszej decyzji stronie -stronom
służy odwołanie do Państwowego Woje-
wódzkiego Inspektora Sanitarnego w Biel-
sku-Białej za pośrednictwem Państwowego
Terenowego Inspektora Sanitarnego w
Cieszynie, w terminie dni czternastu od dnia
doręczenia niniejszej decyzji.

Po wyczerpaniu toku instancji strona
może złożyć zażalenie w terminie 30 dni
skargę na decyzję administracyjną do na-
czelnego Sądu Administracyjnego za pośre-
dnictwem Państwowego Wojewódzkiego
Inspektora Sanitarnego w Bielsku-Białej.

Państwowy

Terenowy Inspektor Sanitarny
w Cieszynie

mgr inż. Teresa Wałga

Zgodnie z powyższym Zarządzeniem
należy zakupić trutkę i postąpić jak wyżej.

Bliższe informacje o możliwości zaku-
pu trutki będą podane na tablicach ogłoszeń.

Małgorzata Legierska

**Pani Marii Kukuczka serdeczne
wyrazy współczucia i żalu z
powodu śmierci syna**

Edwarda Kukuczki

składają

pracownicy

Gminnego Ośrodka

Pomocy Społecznej

oraz

Urzędu Gminy w Istebnej

Z kalendarza USC

Mieszkańcy gminy Istebna powyżej 80-ciu lat, którzy w miesiącu wrześniu i październiku obchodzą swoje urodziny

1. Suszka Anna	ur. 24.10.1903 r.	zam. Istebna 41
2. Sikora Antoni	15.10.1913 r.	Istebna 70
3. Kawulok Anna	27.10.1908 r.	Istebna 86
4. Kuźma Anna	01.09.1912 r.	Istebna 101
5. Kaczmarzyk Jadwiga	18.09.1910 r.	Istebna 142
6. Michalek Michał	02.09.1913 r.	Istebna 344
7. Sikora Jadwiga	12.10.1912 r.	Istebna 387
8. Juroszek Jadwiga	11.10.1911 r.	Istebna 399
9. Michalek Jan	12.10.1915 r.	Istebna 415
10. Kohut Anna	26.10.1911 r.	Istebna 455
11. Bury Jadwiga	12.09.1915 r.	Istebna 490
12. Kohut Zuzanna	14.10.1912 r.	Istebna 580
13. Urbaczka Michał	29.09.1913 r.	Istebna 582
14. Mucha Jadwiga	28.10.1913 r.	Istebna 234
15. Michalek Amalia	12.09.1914 r.	Istebna 239
16. Stańko Jadwiga	29.10.1908 r.	Istebna 256
17. Francus Wiktor	09.09.1912 r.	Istebna 687
18. Sikora Jan	23.10.1912 r.	Istebna 700
19. Kubalok Maria	24.09.1915 r.	Istebna 938
20. Motyka Helena	14.09.1911 r.	Jaworzynka 42
21. Kajzar Jadwiga	28.09.1907 r.	Jaworzynka 79
22. Kajzar Michał	22.09.1911 r.	Jaworzynka 79
23. Haratyk Małgorzata	20.10.1903 r.	Jaworzynka 212
24. Krężelok Jadwiga	27.09.1914 r.	Jaworzynka 227
25. Kajzar Jadwiga	14.10.1914 r.	Jaworzynka 292
26. Bestwina Anna	17.09.1910 r.	Jaworzynka 298
27. Michalek Maria	05.09.1914 r.	Jaworzynka 333
28. Urbaczka Jadwiga	22.09.1912 r.	Jaworzynka 390
29. Jałowiczor Paweł	09.10.1912 r.	Jaworzynka 396
30. Zogata Anna	12.09.1911 r.	Jaworzynka 496
31. Heczko Anna	11.09.1909 r.	Jaworzynka 544
32. Legierska Władysława	09.10.1915 r.	Koniaków 40
33. Sikora Maria	27.09.1909 r.	Koniaków 186
34. Suszka Maria	17.10.1908 r.	Koniaków 242
35. Legierska Franciszka	15.09.1915 r.	Koniaków 289
36. Waligóra Barbara	03.10.1911 r.	Koniaków 450
37. Kowalczyk Franciszka	21.09.1914 r.	Koniaków 475
38. Porębska Maria	07.09.1914 r.	Koniaków 489

W lipcu i sierpniu 1995 r. odeszli od nas:

1. Rabin Jan	- Koniaków 54	lat 87
2. Jałowiczor Józef	- Jaworzynka 587	lat 85
3. Kowalska Anna	- Istebna 493	lat 81
4. Fiedor Adolf	- Istebna 426	lat 76
5. Skurzok Józef	- Koniaków 397	lat 66
6. Gazur Zuzanna	- Koniaków 334	lat 69
7. Kukuczka Edward	- Istebna 868	lat 31
8. Haratyk Bożena	- Jaworzynka 559	lat 19
9. Kozioł Helena	- Istebna 126	lat 75
10. Legierski Dominik	- Koniaków 649	lat 9
11. Kamienniarz Teresa	- Koniaków 141	lat 63
12. Skorzok Franciszek	- Istebna 220	lat 81
13. Jałowiczor Zuzanna	- Jaworzynka 88	lat 60
14. Matuszna Jadwiga	- Koniaków 503	lat 81
15. Rucka Anna	- Jaworzynka 39	lat 79

Cześć Ich pamięci!

Wmiesiącu lipcu i sierpniu na ślubnym kobiercu stanęli:

- | | |
|----------------------------|-----------------|
| 1. Dorota Lupieżowiec | zam. Istebna |
| z Januszem Legierskim | zam. Jaworzynka |
| 2. Maria Zdunek | zam. Gozdów |
| z Mirosławem Czyżem | zam. Jaworzynka |
| 3. Bernadeta Kukuczka | zam. Koniaków |
| ze Zbigniewem Mizera | zam. Wisła |
| 4. Bernadeta Kohut | zam. Istebna |
| z Arkadiuszem Jaroszyńskim | zam. Istebna |
| 5. Jolanta Waszut | zam. Koniaków |
| z Wiesławem Wawrzaczem | zam. Koniaków |
| 6. Katarzyna Turek | zam. Istebna |
| z Bogusławem Juroszkiem | zam. Istebna |
| 7. Maria Juroszek | zam. Koniaków |
| z Waldemarem Bożomańskim | zam. Opęchowo |
| 8. Bożena Urbaczka | zam. Jaworzynka |
| z Robertem Idziniakiem | zam. Koniaków |
| 9. Mariola Wróbel | zam. Koniaków |
| z Piotrem Legierskim | zam. Koniaków |

Szczęść Boże Młodym Parom!

Przez Jasnowice - Bukowiec na paszporty.

Jak informowaliśmy w nrze 4/95 „Naszej Trójwici”, 28 lipca br. odbyło się otwarcie Międzynarodowego Drogowego Przejścia w ruchu osobowym Istebna - Jasnowice - Bukowiec.

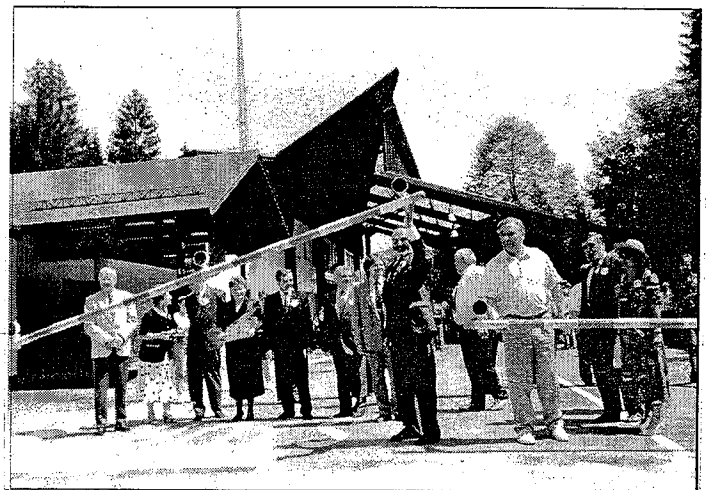
W ciągu 20 miesięcy wybudowano piękny obiekt (niektórzy twierdzą, że najładniejszy na południowej granicy z Czechami), który pięknie prezentuje się w lesistym terenie. Całkowity koszt wyniósł 1,8 mln nowych złotych. Zadanie to realizowała pani Wójt Gminy z powierzenia Wojewody.

Z tego przejścia mogą korzystać wszyscy, którzy posiadają paszporty i podróżują pieszo, na rowerach i samochodami osobowymi.

Przejście to cieszy się dużym zainteresowaniem turystów, korzystają z niego przede wszystkim Polacy i Czesi.

W pierwszym dniu otwarcia odprawiono około 1 200 osób i 370 samochodów. Ponownie duży ruch był w następnych dniach, kiedy odbyło się Górolskie Święto w Jabłonkowie. Mamy nadzieję, że otwarcie granicy nie tylko przybliży krewnych po obu stronach granicy, ale także będzie bodźcem dla rozwoju turystyki, handlu i gastronomii w całej naszej trójwici.

Krystyna Rucka.



Wstęgę przecięt i szlaban w górę podniósł Wojewoda Bielski w asyście gości z Warszawy, Czech i władz Gminy Istebna.

Kamień węgielny pod nowy

Jest takie miejsce w naszej gminie, gdzie zbiegają się granice trzech państw. Polski, Czech i Słowacji - to właśnie Jaworzynka Trzycatek. Dawniej mieścił się tu posterunek wojskowy, w którym stacjonowało 30 żołnierzy, stąd nazwa „Trzycatek”.

W tym pięknym zakątku naszej trójwsi pobożni górale spotykali się przy drodze kapliczce, gdzie szczególnie kult oddawali Matce Boskiej Frydeckiej.

Dopiero po II wojnie światowej, w 1948 r. mieszkańcy wybudowali drewniany kościółek, poświęcono go i w nim odprawiano są nabożeństwa po dzień dzisiejszy.

Mieszkańców Trzycatki i okolicy przebywało i parafianie zaczęli marzyć o własnym murowanym, większym kościele. Zawiązał się 5-osobowy Komitet Budowy, na czele którego stanął Franciszek Wawrzacz. Komitet otrzymał upoważnienie od bpa T. Rakoczego na prowadzenie zbiorów pieniężnych i prowadzenie całej budowy.

W budowie nowej świątyni pomagali mieszkańcy z całego dekanatu istebniańskiego, 24 parafie decyzji bielsko-żywieckiej i dwóch z archidiecezji katowickiej. Było też wielu indywidualnych ofiarodawców z kraju i zagranicy.

Im wszystkim podziękował ks. proboszcz Borys Kroczek na uroczystości wmurowania kamienia węgielnego, jaka odbyła się 20 sierpnia br., kiedy pierwszą mszę św. w nowym kościele, a właśnie w jego murach odprawił ks. biskup Tadeusz Rakoczy.

Kamień węgielny pochodzący z Bazyli św. Piotra w Rzymie został poświęcony przez Ojca Świętego 15 lutego br. na prywatnej audiencji w kaplicy w Watykanie.

(c.d. str 7)

Poniżej: zdjęcia przedstawiają moment poświęcenia przez Ojcą Św. w Rzymie kamienia węgielnego.

Akt Erekcyjny Kościoła p.w. Matki Bożej Frydeckiej w Jaworzynce - Trzycatku

1. W XV-tym roku Pontyfikatu Ojca Świętego Jana Pawła II, kiedy Prymasem Polski był Kardynał Józef Glemp, Prezydentem Rzeczypospolitej Polskiej Pan Lech Wałęsa, a Wójtem Gminy Istebna Pani Danuta Rabin - Parafianie z Trzycatku zainicjowali budowę nowego kościoła, obok wybudowanej w 1948 r. drewnianej kaplicy.
2. Tymczasową Parafią Matki Bożej Frydeckiej administrował i opiekę duszpasterską sprawował Ksiądz Proboszcz Borys Kroczek.
3. Dziekanem Dekanatu Istebniańskiego był Ksiądz Kanonik Jerzy Patalong-Proboszcz Parafii Dobrego Pasterza w Istebnej.
4. Pierwszym Ordynariuszem Diecezji Bielsko - Żywieckiej, utworzonej przez Papieża Jana Pawła II bullą *Totus Tuus Poloniae Populus* z dnia 25 marca 1992 roku był Ksiądz Biskup Tadeusz Rakoczy, zaś Wikariuszem Generalnym-Ksiądz Biskup Janusz Zimniak.
5. Z upoważnienia Kurii Diecezjalnej o finanse się starał i prowadził budowę systemem gospodarczym Komitet, utworzony z członków Grupy Inicjatywnej oraz członków Rady Synodalno - Duszpasterskiej pod przewodnictwem Pana Franciszka Wawrzaczamieszkałego Szkawrany 284.
6. Ordynariusz Diecezji w dniu 15 marca 1994 r. daje Grupie Inicjatywnej swoje błogosławieństwo i zezwala na budowę kościoła.
7. W dniu 30 czerwca 1994 r. następuje zatwierdzenie planów budowy w Bielsku - Białej przez Diecezjalną Komisję pod przewodnictwem Księdza Prałata Emila Mrocza.
8. Projekt architektoniczny kościoła wykonał nieodpłatnie mgr inż. Józef Walaeh, który też sprawował nadzór nad prowadzeniem budowy.
9. Urząd Rejonowy w Cieszynie w dniu 12 lipca 1994 roku wydaje Decyzję zezwalającą na rozpoczęcie budowy, w tym samym dniu położona zostaje pierwsza cegła do muru nowego kościoła.
10. W dniu 10 września 126 mężczyzn zabetonowało strop, a w dniu 8 listopada 1994 zakończone zostały roboty blacharskie pokrycia dachowego.
11. W dniu 11 lutego 1995 roku staraniem Sióstr Służebniczek N. M. P. pochodzących z Trzycatku Leokadii i Juwenalis Ojciec Święty Jan Paweł II w swojej prywatnej kaplicy w Watykanie poświęcił Kamień Węgielny Kościoła. Ojciec Święty złożył też ofiarę pieniężną, która została przeznaczona na zakup Tabernakulum.
12. Od 4 maja do 20 sierpnia 1995 roku, tj. do wmurowania kamienia węgielnego wykonane zostały: instalacja elektryczna, odgromowa i radiofoniczna, tynki wewnętrzne z wybialkowaniem całego kościoła i zakrycia, kanalizacja wody deszczowej, elewacja zewnętrzna z zainstalowaniem okien i drzwi, posadzka z nawierzchnią z płytek ceramicznych, mur oporowy za zakryciem oraz utwardzono kostkami betonowymi plac przed kościołem.
13. Parafianie ofiarowali drzewo, pieniądze i robociznę. Średnia ofiara pieniężna przypadająca na jedną rodzinę wyniosła około 450 nowych złotych, zaś średnia przepracowanego czasu na jedną rodzinę - 20 dniówek.
14. Finansowego wsparcia budowy udzielili: Kuria Diecezjalna w Bielsku - Białej, wszystkie Parafie Dekanatu Istebniańskiego, 24 Parafie Diecezji Bielsko - Żywieckiej, 2 parafie Archidiecezji Katowickiej, oraz ofiarodawcy indywidualni z Jaworzynki Centrum, Istebnej, Koniakowa, Katowice, Czech, Francji, Niemiec oraz U.S.A.

SPÓŁECZNY KOMITET
BUDOWY KOŚCIOŁA
przy Tymczasowej Parafii
p.w. Matki Boskiej Frydeckiej
Trzycatek
43-476 JAWORZYNKA 284



Reklama Reklama Reklama

OTWARTO KANTOR WYMIANY WALUT

w Istebnej - obok Restauracji „Złoty Groń”

czynny:

poniedziałek - piątek 8.30 - 15.30

sobota 8.30 - 11.30

kościół na Trzycatku

(dok. ze str. 6)

Ojciec św. przekazał też dar materialny. Budowniczo wie i parafianie zdecydowali, że przeznaczą ten dar na wybudowanie tabernakulum, miejsca najbardziej świętego w kościele.

Pierwszą cegłę położono 12 lipca 1994. r.

Nowy kościół wzniesiono w ciągu 15 miesięcy parafian jest, by konsekracja całej tej nowej już ukończonej świątyni odbyła się za rok.

Życzymy im tego serdecznie

K. R.

Tekst przywitania Księdza Biskupa Ordynariusza Tadeusza Rakoczego przez przedstawiciela Komitetu Budowy Kościoła na uroczystości wmurowania Kamienia Węgielnego - Trzycatek 20 sierpnia 1995 roku.

Czcigodny Księżu Biskupie Ordynariuszu! Wasza Ekszelencjo!

Z ogromną radością witamy Cię tu, na Trzycatku, jako dobrego Gospodarza i Dobrego Pasterza Ludu Bożego Tej Ziemi! To z Twojego przyzwolenia i za Twoim błogosławieństwem mogliśmy wypełnić nakaz naszego sumienia o budowie tej Świątyni. Ojciec Święty Jan Paweł II powiedział że modlitwę zawsze zaczynamy z myślą, że jest to nasza inicjatywa, a czasem jest to Boża inicjatywa w naszym imieniu i z nami! To z woli Opatrzności Bożej podjęliśmy się budowy nowej świątyni. Nie zostaliśmy przy tej pracy sami, pomógł nam prawie cały Kościół Powszeczny. Najpierw godzi się tu wymienić naszego umiłowanego rodaka - Ojca Św. Jana Pawła II, który pobłogosławił i poświęcił kamień Węgielny tego kościoła. Dziękujemy Mu także za złożoną ofiarę pieniężną, którą przeznaczaliśmy na miejsce najbardziej święte w tej Świątyni, na zakup Tabernakulum, gdzie mieszka dla nas pod postacią chleba i wina sam nasz Zbawiciel - Jezus Chrystus. Przy tej okazji składamy Bóg Zapłać Siostrom Sł. N.M.P. Leokadii i Juwenalis za to, że swoimi modlitwami wyjednały nam tę wielką łaskę. Gorące słowa podziękowania, za zaufanie, za pomoc materialną. Bóg Zapłać! Dziękujemy Księdzu Dziekanowi z Istebnej - Jerzemu Patalongowi za to, że od początku okazał nam wiele serca i zro-

zumienia. Bóg zapłać naszemu Księdzu Proboszczowi za to, że mimo choroby jest nadal pośród nas i wskazuje nam drogę do Domu Ojca. Dziękujemy wszystkim proboszczom Dekanatu Istebniańskiego. Tym wszystkim proboszczom Diecezji Bielsko-Żywieckiej i Archidiecezji Katowickiej, którzy udzielili nam pomocy materialnej, za ich modlitwy w naszej intencji. Bóg Zapłać! Dziękujemy też wszystkim ofiarodawcom indywidualnym, którzy przychodzili do nas ze słowami zachęty i z ofiarą na budowę w dłoniach.

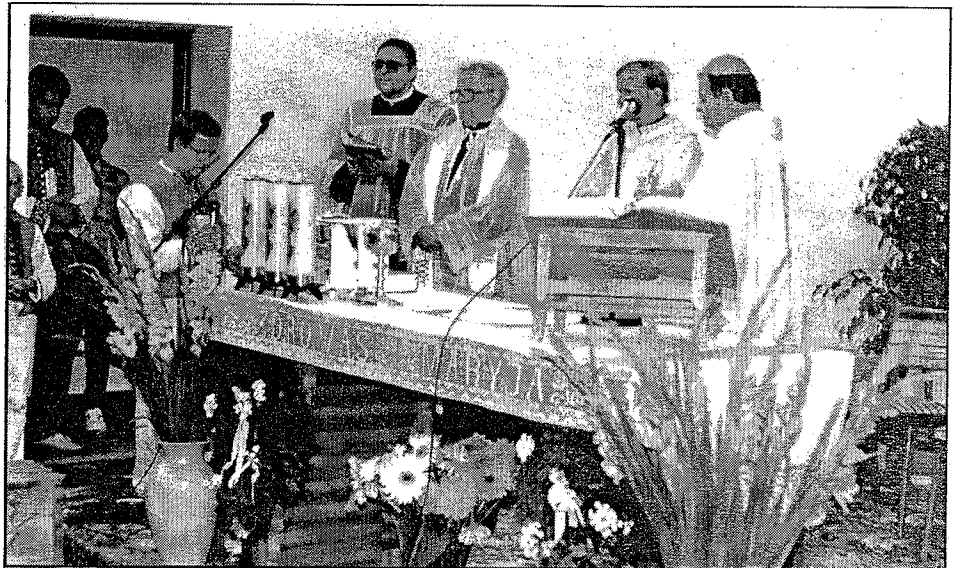
Szczególne słowa miłości i uwielbienia kierujemy do naszej umiłowanej Pa-

tronki - Matki Bożej Frydeckiej. Dziękujemy Ci o Dobra Matko za to, że od wielu pokoleń jesteś tu razem z nami, Twoją przemożną opiekę czuliśmy także przy budowie tego kościoła.

Wasza Ekszelencjo!

Przed nami w bliższej i dalszej perspektywie II i III-ci etap budowy - wystrój kościoła i budowa wieży. Czujemy się już trochę zmęczeni, ale wierzymy, że Ten, który rozpoczął w nas Dobre Dzieło, sam tego dopełni!

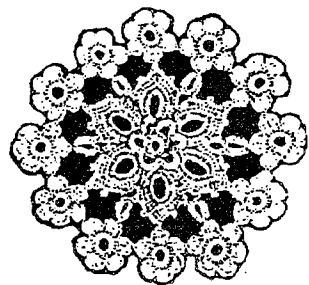
Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!



Przedstawiciel Komitetu Budowy p. Józef Polok wita przybyłego biskupa (tekst obok)



Obok kamienia węgielnego wmurowano tablicę z błogosławieństwem Stolicy Apostolskiej dla wszystkich modlących się w tym kościele.



informator kulturalny

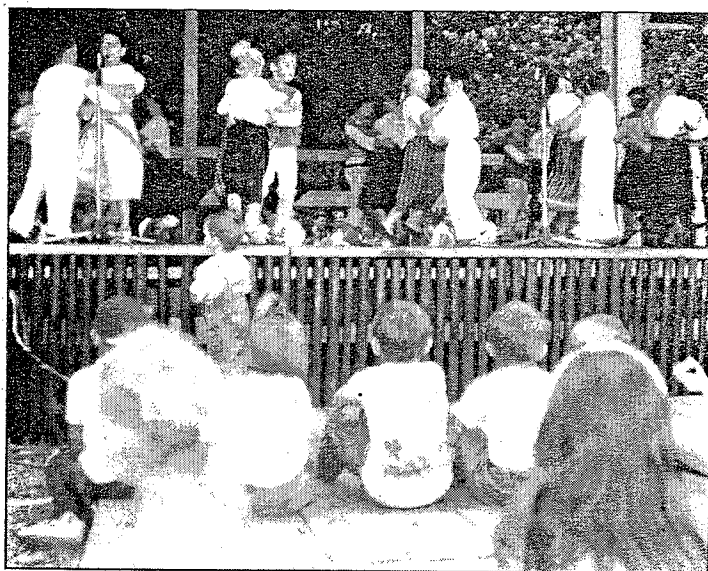


Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

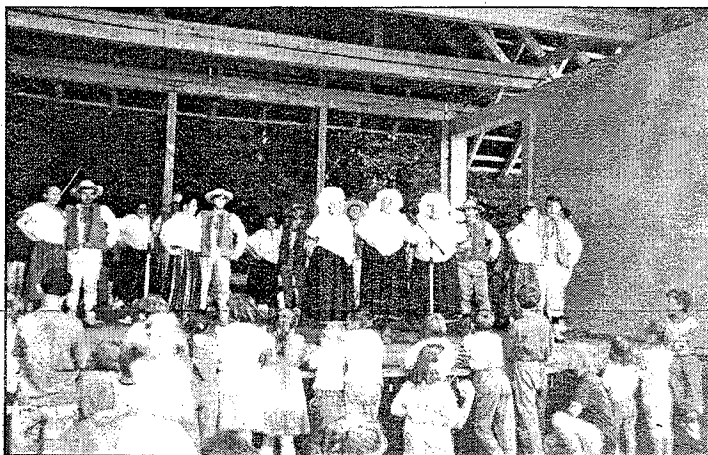
Podziękowanie

W imieniu Komitetu Organizacyjnego I Festynu Istebniańskiego organizowanego w ramach XXXIII Tygodnia Kultury Beskidzkiej w dniu 5 sierpnia br. „Pod Skocznią” chcemy serdecznie podziękować sponsorom oraz wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania imprezy:

- Piekarni Franciszka Kawuloka Istebna 556
- Zakładowi Mięsnemu Emilii i Antoniego Juroszków Istebna
- Tartak
- „Jur - Gast” - owi Wisła
- Kwaciarni „Małgorzatka” Istebna - Centrum



Na estradzie tańczą najmłodszy z „Małego Koniakowa”...



... i najstarsi z zespołu „Istebna”

- Nadleśnictwu Wisła
- Kopalni Surowców Skalnych w Wiśle
- Pani Danucie Sikora Istebna 69
- Kierownictwu Hotelu „Węgielek” Jaworzynka - Trzycatek
- Radiu OK Katowice
- telewizji Katowice
- Szczególne podziękowania składamy jednostkom OSP z terenu gminy za wzorowe utrzymanie porządku, a jednostce OSP z Zaolzia za zorganizowanie zaplecza gastronomicznego,
- Policji Komisariatu Istebna,
- służbie medycznej,
- panom: Janowi i Józefowi Golikom, Wiesławowi Byrtusowi i Leszkowi Kobielszowi za udostępnienie parkingów,
- oraz wszystkim innym zaangażowanym bezinteresownie w organizację tej imprezy.

W imprezie tej uczestniczyło ok. 1.500 osób. Tak wysoka frekwencja podnosi na duchu organizatorów i napawa nadzieją, że wejdzie ona w stały kalendarz imprez organizowanych z okazji Tygodnia Kultury Beskidzkiej.

Dziękujemy za I festyn i do zobaczenia się na II Festynie Istebniańskim za rok !

GOK w Istebnej.



Jak istebniański paterek zdali egzamin na szmuglerza.

„Panie paterku, pojedziecie do chorego aż na stronę słowacką!” - zawołała pani gospodyni. A dyc mam lekcje - odpowiadam jej. - „Ksiądz Profesor powiedzieli, że wezmą za was lekcje, a Wy macie jechać, bo cesta jest zła i daleka, a ks. Profesor mają kamienie nerkowe i po takiej podróży są chorzy” - wyjaśniła pani gospodyni, siostra ks. Profesora Jurosza, który w czasie wojny sprawował funkcję proboszcza po ucieczce - wypędzeniu ks. prałata Emanuela Grima z Istebnej. „No już dobrze, dobrze jadę” - mamrotałem, a w głębi duszy byłem rad, że wygodnie pojedę tak daleko, w taką piękną pogodę. Z resztą do starego Motyki na słowacką granicę jeździło się często. Aż podejrzanie często. Nic jednak nie mówiłem, bo uważałem, że górale to naród pobożny, więc stary Motyka posyła co dwa lub trzy tygodnie konie po paterka, bo ma do tego prawo i nie należy z tego powodu

brać jakichkolwiek wymówek. Tym bardziej jeśli ks. Profesor bierze za mnie lekcje. Więc wio koniki, wio!

Było już przedwiośnie, słoneczko przygrywało solidnie, zbocza południowe miały już tu i ówdzie czarne płyty ziemi, Czadeczka toczyła swe wody do Morza Czarnego, zięć stercy Motyki śmigał po koniach, a wszędzie była taka uroczą ciszą jak w kościele podczas Przemienienia. Zwyczaj nakazywał również, aby w drodze do chorego nie rozmawiać z woźnicą. Masz Pana Jezusa na piersi, więc z Nim rozmawiaj, a nie z jakimś parobkiem. Ale oto jesteśmy już na słowackiej granicy. Na Siwonowskim Groniu albo na Szerokim, już nie pamiętam dokładnie, jak się to tam nazywało. Złazę z wygodnych koszyn, wchodzę do kurlawej chałupy. Nie zrozumiesz słowa „kurlawej”? To znaczy, że chałupa nie miała komina, a dym z ogniska musiał przeciskać przez otwory w suficie i strych na zewnątrz. Nad ogniskiem potężny kocioł z ciepłą wodą, ściany czarne od dymu, w powietrzu zapach spalonego drzewa. Pod ścianą na ogromnym łożu stary Motyka. Hej ile to rzeczy pamiętał ten stary góral i tych jaworzyńskich i tych z pierwszej wojny światowej, jak wojował na różnych frontach co widział i przeżył, a jednak wrócił do swojej kurlawej chałupy, bo u siebie najlepiej. Więc słuchałem spokojnie jego spowiedzi, podałem Komunię św., odmówiliśmy wspólnie przepisane modlitwy dziękczynne, pakuję moją torebkę zwaną bursą, chcę się pożegnać, a tu widzę, że stary Motyka dźwiga się z łoża i tak do mnie mówi:

- „Panie paterku, a dyc posiedźcie trochę, dyc wóm doma dziecka nie płaczą, baby też ni mocie, to posiedźcie trochę ze starym Motyką. Pogwarzymy trochę o starych czasach, móm oto kąsek chleba, utnę kąsek szónki, wypijemy fajnej słowackiej śliwownicy, a potem odwiezie Was Marcin i wszecko będzie dobrze i pięknie”. No i rzeczywiście „Wszecko było dobrze i pięknie”. Stary Motyka opowiadał, chleb ze stoniną smakował, kielich obowiązkowo trzeba było wychylić bo tak nakazywał góralski zwyczaj *sovenir vivre*, a kiedy zjawił się Marcin, to oznaczało, że wszystko jest już w porządku i trzeba jechać.

„A przyjedźcie zaś” żegnał nas stary Motyka stojąc przed chałupą.

Więc jechaliśmy z powrotem, pomaluszku z gronia do Wielkiego Potoku a potem doliną Czadeczki. I rozmawialiśmy z Marcinem, bo jak się jedzie do chorego z pustą bursą to trzeba rozmawiać z pacholkiem aby nie być hymnym i nieużytym. Więc Marcin opowiadał jak to partyzanci greccy w Albanii pobili wojska Mussoliniego i jak chęte wysłał telegram do Hitlera: *JI Greco bundito*, w tylek mnie zbito i był podpis Benito. „*Molto bene*” - odpowiadam, a Marcin się dziwi: To wy paterku umiecie po włosku? Jak tak wypiję dwie lub trzy półki śliwownicy, to idzie mi to dobrze” - odpowiadam.

„To mi powiedźcie panie Paterku” - egzaminował mnie dalej

Marcin. „Na czym Wy siedzicie? -

Na czym siedzę? No na tych czterech literach owego niewymownego słowa - odpowiadam. A Marcin surowo i z odrobiną pagardy:

Panie Paterku, że wóm też

taki oszklawe słowa po głowie chodzą.

Stońcie to wóm pokożym na czym siedzicie”.

Wstałem a Marcin rozglądał się uważnie po pięknej dolinie Czadeczki i widocznie doszedł do wniosku, że wszystko w porządku, więc dźwignął deskę na której siedziałem i o zgrozo: w skrzynce leżały spokojnie i dostojnie w kilku rzędach i w kilku warstwach same słowackie śliwovice i borowicki, owoc kilku nocnych wypraw przez granicę „na Słowionki” i z powrotem przez granicę na Groń. Marcin z trumfem do wystraszonego paterka „Teraz już widzicie na czym siedzicie”. I zanim zdążyłem otworzyć usta i coś powiedzieć Marcin fachowo uderzył w butelkę, korek wyskoczył i obowiązkowo pociągnęliśmy obaj z butelki, aby uczcić to genialne odkrycie. Bo i ja zrozumiałem nie tylko to, na czym siedzę, ale ten głębszy powód tak częstych jazd na Siwonowski Gróń do starego Motyki. Siadłem cichutko na wiadomych skarbach i jedziemy w doskonałych humorach dalej.

Nagle słyszę jak Marcin jęknął: „Maryjo”. - Patrzę co się stało i widzę.

Naprzeciw nas idą dwaj żołnierze z Grenzschutzu z potężnym wilczurem. „O Jezu” - uzupełniłem westchnienie Marcina i dodałem:

„Marcin jedziemy spokojnie dalej! A gdyśmy się zrównali z Grenzschutzem słyszymy: „*Gruerss Gott Herr Pfarrer!* „*Gruess Gott meine Herren*” - odpowiedziałem i czuję błogie działanie śliwownicy w żołądku i mózgu. A do tego słyszę ocenę Marcina: „No panie Paterku zdaliście egzamin, przyjmujemy Was do szlachetnego związku szmuglerza”. No czyż może być człowiek szczęśliwszy niż w takiej sytuacji, gdy słyszy tak pochlebne słowa: „Zdaliście egzamin, przyjmujemy Was do szlachetnego związku szmuglerzy?”

O Istebnej pisali

ZE STARYCH FOTOGRAFIJ

I. Przed zbliżającymi się dożynkami 1995 przypatrzymy się przeszłości. Zamieszczamy zachowany przez pana Jana Sikorę zam. Istebna Wojtki - rękopis sąlasznika Franza Kobielusza z 1892 roku z sąlasza na DUPNYM, który daje obraz dawnego porządku „gazdowskiego” (informuje o ilości bydła, zamożności).

Nie zapominajmy, że nasze korzenie wyrosły z tradycji pasterskich.

II. Zdjęcie udostępnił: Jan Sikora od Wojtki, z uroczystości dożynkowych z 1937 roku, na którym jest ks. E. Grim, poseł Kotas z Cieszyna (notar) oraz gazdowie dożynek: m. in. Jasieczek, Sikora z Leszczyny, Sikora Franciszek



*Janusz Kobieluski, Palasznik
Józef Krawczyk
Wojciech Krawczyk*

*Wojciech 1892
Sąlasz Dupny*

*Janusz Kobieluski, Palasznik
Józef Krawczyk
Wojciech Krawczyk*

1. Janusz Kobieluski	11	11	11
2. Józef Krawczyk	11	11	11
3. Wojciech Krawczyk	11	11	11
4. Janusz Kobieluski	11	11	11
5. Józef Krawczyk	11	11	11
6. Wojciech Krawczyk	11	11	11
7. Janusz Kobieluski	11	11	11
8. Józef Krawczyk	11	11	11
9. Wojciech Krawczyk	11	11	11
10. Janusz Kobieluski	11	11	11
11. Józef Krawczyk	11	11	11
12. Wojciech Krawczyk	11	11	11
13. Janusz Kobieluski	11	11	11
14. Józef Krawczyk	11	11	11
15. Wojciech Krawczyk	11	11	11
16. Janusz Kobieluski	11	11	11
17. Józef Krawczyk	11	11	11
18. Wojciech Krawczyk	11	11	11
19. Janusz Kobieluski	11	11	11
20. Józef Krawczyk	11	11	11
21. Wojciech Krawczyk	11	11	11
22. Janusz Kobieluski	11	11	11
23. Józef Krawczyk	11	11	11
24. Wojciech Krawczyk	11	11	11
25. Janusz Kobieluski	11	11	11
26. Józef Krawczyk	11	11	11
27. Wojciech Krawczyk	11	11	11
28. Janusz Kobieluski	11	11	11
29. Józef Krawczyk	11	11	11
30. Wojciech Krawczyk	11	11	11

1. Janusz Kobieluski	11	11	11
2. Józef Krawczyk	11	11	11
3. Wojciech Krawczyk	11	11	11
4. Janusz Kobieluski	11	11	11
5. Józef Krawczyk	11	11	11
6. Wojciech Krawczyk	11	11	11
7. Janusz Kobieluski	11	11	11
8. Józef Krawczyk	11	11	11
9. Wojciech Krawczyk	11	11	11
10. Janusz Kobieluski	11	11	11
11. Józef Krawczyk	11	11	11
12. Wojciech Krawczyk	11	11	11
13. Janusz Kobieluski	11	11	11
14. Józef Krawczyk	11	11	11
15. Wojciech Krawczyk	11	11	11
16. Janusz Kobieluski	11	11	11
17. Józef Krawczyk	11	11	11
18. Wojciech Krawczyk	11	11	11
19. Janusz Kobieluski	11	11	11
20. Józef Krawczyk	11	11	11
21. Wojciech Krawczyk	11	11	11
22. Janusz Kobieluski	11	11	11
23. Józef Krawczyk	11	11	11
24. Wojciech Krawczyk	11	11	11
25. Janusz Kobieluski	11	11	11
26. Józef Krawczyk	11	11	11
27. Wojciech Krawczyk	11	11	11
28. Janusz Kobieluski	11	11	11
29. Józef Krawczyk	11	11	11
30. Wojciech Krawczyk	11	11	11

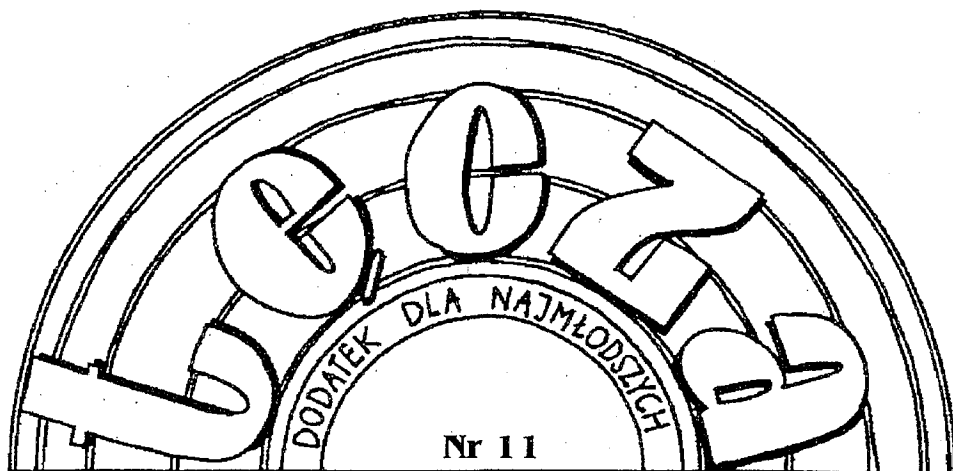
Józef Zowada
Istebna 335

„ŻNIWA”

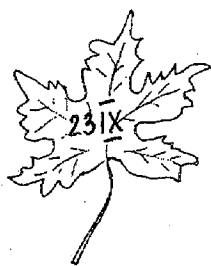


Na jesień rolnicy mająm wielki świąnto,
bo ostatni kłosy zboża ścięto.
Rolnicy wymłócili zboże,
bo żodnym ludziom nie brakło chleba - dej Panie Boże.
Wspieręj rolników zapal hardy,
wynagrodź trud rolników twardy.
Bo wczesnóm wiosną, jak jyny śnieg stopniol,
rolnik oroł, zboże sioł,
zagóny wopnym kadził, brónami gładził.
Potym majowy deszcz zimyym zrosił,
rolnik o dobry plón Pana Boga prosił.
Potym mnożyły sie Matki Ziymy dary,
zboże było podobne do zielónnej trowy.
W czerwcu słońce grzoło,
ciepłym deszczym podlywało.
Wiater krople deszczu na zboże obsuszol,
pomaluczku jeszcze małym zbożym ruszol.
W lipcu Matki Ziemi dary przekształciły sie w złociste łany.
Potym zboże wykołysol wiater,
jak gnoł ciepły od słowackich tater.
W sierpniu w słońcu z porannej rosy
dojrzewały złociste kłosy.
Kłosy ze słomy wyciągły resztki soku,
a ziarna zrobiły sie twarde, jak ze strzelby broki.
I tak co roku po zakończeniu żniwa,
w nasi Trójwiosce robióm sie wielki dziwa.
Rolnicy robióm zbiorowe gminne dożynki,
pijóm przy tym piwo, gorzalkym i drinki.
Na czele pani Fojtki, Sołtysa i całej Gminnej Rady,
odbywajóm sie wielki parady.
Ale przede tym idóm do kościoła podziękować Panu Bogu,
bo wsiecy sie cieszóm z tego powodu.
Potym rolnicy jadóm wymojónymi wozami, traktorami,
i wozy bojowe z fajermanami.
Na przyczepach rolnicy cepami mlóćóm,
baby piyrzy szkubióm,
myśliwi na postrach wypchanym zwierzyntóm strzelajóm,
za to se zwierzynta w lesie przed myśliwymi szybko uciekajóm.
Pszczelarze do pszczól podkurzyczym duchajóm,
za to, że pszczoły pszczelarzy całe lato żądłami dziubajóm.
Potym na festynie „pod skocznióm” sóm wdyczy jakisi nowości,
aji na binie tacik z matkóm rozruszujóm swoje kości.
Niejedyn rolnik nie rozmyślo jaki były minióne żniwa,
bo sie mu dość dobrze głowa kiwo.
Wtedy chłop mo kłopotów niewiela,
myśli se, że w śtrychach na górze mo zboże roz tela.

„Nasza Trójwiesć” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej
Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 87
Redaguje Zespół w składzie:
Krystyna Rucka, Elżbieta Legierska
Skład komputer. i druk: INTERFON, Cieszyn, ul. Olszaka 5.
tel. (0-33) 510-543, fax (0-33) 511-643
Czasopismo zrzeszone
w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej



WRZESIEŃ - PAŹDZIERNIK 1995



Kończy się lato w przepych bogate.
I zmienia, zmienia barwną swą szatę,
Drzewa po świeżej, bujnej zieleni
Wdziwiają złote barwy jesieni

A te radosne barwy jesienne
Jakże są cudowne, chociaż odmienne.
Złoto, brąz, mosiądz, oliwa
Tworzą rozkoszne dla oczu dziwa.



MY I NASZA PANI

My jesteśmy najzwyczajsze dzieci.
Mowa! Aniołkami nas nie nazwiesz.
Zdarza nam się bić, przeszkadzać, śmiecić
i po prostu robić Pani na złość.

Zdarza nam się lekcji nie odrobić,
brudne łapy mieć i kleks w zeszytcie.
Pani wie, że nic się nie da zrobić:
inni nie będziemy. To jest życie.

Więc się dla porządku trochę zżyma,
głos podnosi, nieraz dwóję wlepi,
ale długo w gniewie nie wytrzyma:
znowu się uśmiecha. Już jest lepiej.

Jak jest zła, to człowiek też się boczy,
dobra - to jej gotów wleźć na głowę,
no i tak się nasze życie toczy
czasem szare, czasem kolorowe.

Ale nie jest tajemnicą dla niej,
ani dla nas - że choć się czubimy
w gruncie rzeczy my i nasza Pani,
co tu gadać, bardzo się lubimy.

Wiktor Woroszyński

STOPNIE

Ach, żyłoby się wspaniale,
gdyby dwój nie było wcale!

Jeszcze milej by się żyło,
gdyby i trójek nie było.

Świetne byłyby cenzurki,
gdyby znieść także i czwórki.

Każdy w sposób niemęczący
byłby uczniem celującym.

Każdy by zadziwiał mamę
mówiąc: Patrz, mam piątki same.

I - rzecz jasna - przez rok cały
zbierałby same pochwały.

Powiecie: - Cóż, wiersz wesoty,
ale gdzie są takie szkoty?

Nigdzie. Gdyby bowiem były,
nic byście się nie uczyły.

krzyżówka wesełniowa

3↓
 R Z E 2 > = 22 = > 12 0
 6↓
 L
 A
 L E 9
 7↓
 K
 12 →
 P S
 P
 27
 R
 9↓
 Z 1
 14 →
 T 19 S A D 17 A
 8↓
 B
 15 →
 N A R T Y
 4↓
 O
 U
 25
 5↓
 16 →
 V 24 O W 4 18 E C 7
 0
 14 V K 18 E 16 R E K

5 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
 [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

20 21 22 23 24 25 26 27
 [] [] [] [] [] [] [] []

- 5:** fryzura babci
- 6:** zabawka dziewczynk
- 13:** siedzisz w niej w szkole lub na niej w parku